



ලාංකික අන්‍යන්‍යතාවය ගොඩනගා ගැනීමේ මාවත

නා භාවක් යනු කිසියම් ව්‍යාකරණයක් සාදාගෙන අදහස් ප්‍රකාශය කරන මාධ්‍යයකි. භාෂාව සන්නිවේදන මාධ්‍යයකි. යම් භාෂාවක එම සමාජ කොට්ඨාසයේ සංස්කෘතිය ගැබ්වේ. අපි වෙනත් භාෂාවක් කතා කරන්නේ තමන්ගේ මව් භාෂාවේ ව්‍යවහාරය ඇතිවය. ඇමෙරිකාවේ හා එංගලන්තයේ ජනතාව ඉංග්‍රීසි කතා කරන ස්වරූපයේ හා ආසියාවේ ජනතාව කතා කරන ආකාරයේ වෙනස් කම් තිබෙන්නේ මේ මව් භාෂාවේ බලපෑම නිසාය.

ලෝකයේ භාෂා දෙස බලන විට භාෂා අන්‍යන්‍යතාවයන් අදහස් ප්‍රකාශයේ පමණ නිබේ. මනුෂ්‍ය වර්ගයාගේ විවිධත්වය අඩුවීමට පටන්ගත්තේ විවිධ ජන කොටස් වදනි යාම නිසාය. විවිධ දේශපාලන ක්‍රියාකාරකම් හා වෙනත් ජාතීන් සමග මිශ්‍ර නොවී සිටීම නිසා ඇතැම් ජාතීන් වදනි යන ජාතීන් බවට පත්විය. මේ සම්බන්ධයෙන් හා භාෂාව සම්බන්ධයෙන් පර්යේෂණ කළ අය සොයාගත් කරුණක් වූයේ භාෂා වර්ග 500ක් පමණ කතා කරන ජන කොටස් වදනි යන බවය. ඇතැම් භාෂා සංරක්ෂණය කර සංවර්ධනය කිරීමට කටයුතු කරන්නේ මේ නිසාය.

භාෂාව යනු මනුෂ්‍ය වර්ගයාගේ අන්‍යන්‍යතාවයේ වැදගත් ලකුණකි. මනුෂ්‍ය

සලකන බවට වන අදහසක් මතු වෙයි. ලෝකයේ බෙදුම්වාදයන් ඇතිවීමේ මූලික අවස්ථාව වන්නේ මෙයයි. ඒ ආකාරයට කොන්වන භාෂා හා සංස්කෘතීන්වලට අයත් ජනතාව තමන්ගේ අන්‍යන්‍යතාවය ආරක්ෂා කරගැනීමට නම් වෙන්වී ජීවත්විය යුතු බවට අදහස් මතුකරගන්නේ මේ අනුවය. අද නිබේන ජාතික රාජ්‍ය දෙස බලන විට ජාතික රාජ්‍යයේ සියලුම පුරවැසියන්ට එක ජාතිකත්වයක් ලබාදීමට උත්සාහ ගනී. එවිට වෙනස් අන්‍යන්‍යතාවයන් සමග සම්මුතියක් ඇතිකරගන්නේ කෙසේද යන්න විසඳාගත යුතුය. එම අන්‍යන්‍යතාවයන් විනාශ කිරීමෙන් පසුව ජාතික අන්‍යන්‍යතාවයක් ගොඩනගාගත නොහැකිය. පොදු අන්‍යන්‍යතාවයක් ගොඩනගාගැනීමට හැකියාව ලැබෙන්නේ සියලුම භාෂා හා සියලුම සංස්කෘතීන්වලට පොදු ලක්ෂණ එක් කරගැනීමෙනි.

මනුෂ්‍යයා ලෝකයට බිහිවන්නේ කිසියම් අන්‍යන්‍යතාවයක් ඇතිවය. සියලුදෙනාටම ආගමක් සංස්කෘතියක් උපතින්ම හිමිවේ. මෙය ලැබෙන්නේ ස්වේච්ඡාවෙන් නොවේ. කිසියම් පවුලක උපත ලැබූ විට පවුලේ ආගම මනුට හිමිවේ. මවුන් කතා කරන භාෂාව තීරණය වන්නේ ඒ අනුවය. එය

සංකල්පයන් ඇතිවූයේද මේ ජාතික රාජ්‍ය නිර්මාණය වීමෙන් පසුවය. එහෙත් ඒ අතර සියලුම ජන වාර්ගවලට අයත් සංස්කෘතීන්, භාෂාවන් හා අන්‍යන්‍යතාවයන් මුල් කරගෙන පොදු අන්‍යන්‍යතාවයක් ගොඩ නගාගැනීමේ වැදගත්කම පිළිබඳවද මෙහිදී සාකච්ඡාවට ලක්විය. මානව අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ විශ්ව ප්‍රකාශනයෙන් භාෂාව මූලික මානව අයිතියක් සේ සලකා ඇත්තේ පොදු අන්‍යන්‍යතාවයක් ගොඩ නගාගැනීමේ අභිලාශය ඇතිවය.

විවිධ භාෂා විවිධ සංස්කෘතීන් ඇතිව අපි විශ්ව සමාජයක් පිළිබඳ කතා කරමින් සිටිමු. අපි සියලුදෙනාම අයිතිවන්නේ විශ්ව සමාජයටයැයි අදහසක් තිබේ. අපි සියලුදෙනාම විශ්ව සමාජයේ සාමාජිකයෝය. අපි සියලුදෙනාම ලෝකයේ පුරවැසියන්ය. ලෝක පුරවැසියෙක් වන සෑම අයෙක්ටම සමාන මිනිස් අයිතිවාසිකම් තිබේ යන්න එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය විසින් පිළිගනු ලැබූවද එය බොහෝ කාලයක් තිස්සේ වර්ධනය වූ සංකල්පයකි. ඒ නිසා එක් එක් භාෂාවන්, සංස්කෘතීන්ට ඇති අයිතිවාසිකම් එලෙසම තිබිය යුතුය. ඒවාට බාධාවන්

“ නිදහස ලබා දුනක
හයක් ගතවී ඇති
නමුත් තවමත් අපි කතා
කරන්නේ ශ්‍රී ලාංකේය
අන්‍යන්‍යතාවයක්
ගොඩ නගාගැනීම
ගැනය. එහෙත්
තවම අපිට පොදු
අන්‍යන්‍යතාවය
ගොඩනගැනීමට
නොහැකිවී තිබේ. ”

ලබාදීමටත් භාෂා දැනුම වැදගත්ය. ලංකාවේ නම වැනි වසර දක්වා සිංහල ළමුන්ට දෙමළ භාෂාවක්, දෙමළ ළමුන්ට සිංහල භාෂාවක් උගන්වනු ලැබේ. අපේ රටේ ව්‍යවස්ථාව අනුව සම්බන්ධීකරණ භාෂාව ලෙස ඉංග්‍රීසි භාෂාව දක්වා තිබේ. භාෂාව පිළිබඳ ව්‍යවස්ථාවේ විවිධ විධි විධාන තිබේ. සියලුම දරුවන් තමන්ගේ මව් බසින් අධ්‍යාපනය ලැබිය යුතු බව එහි දැක්වේ. රාජ්‍ය භාෂා දෙකක් හඳුන්වාදී තිබේ. පරිපාලන භාෂා දෙකක් ව්‍යවස්ථාවෙන් දක්වා තිබේ. භාෂා පිළිබඳ ව්‍යවස්ථාවේ ඇති ප්‍රතිපත්තිය බැලූ විට ත්‍රෛභාෂාවන්ගේ දැනුම අපේක්ෂා කරයි. ව්‍යවස්ථාව මගින්ම එම භාෂාවන් පිළිබඳ දැනුම අපේක්ෂා කරයි. ජනාධිපතිවරයා විසින් නම් කරනු ලබන ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස ද්වි භාෂා පරිපාලන කොට්ඨාස ලෙස පවත්වාගෙන යා යුතුය. එම ප්‍රදේශවල සේවය කරන රාජ්‍ය සේවයකින් භාෂා දෙකක් දැන සිටිය යුතුය. ව්‍යවස්ථාවේ ඇති භාෂා අයිතිවාසිකම් යටතේ රාජ්‍ය සමග ගනුදෙනු කිරීමේදී තමන්ගේ මව් බසින් අදාළ ලේඛන ඉදිරිපත් කළ යුතුය. රාජ්‍ය භාෂා කොමිෂන් පත් කර ඇත්තේ භාෂාව පිළිබඳ ව්‍යවස්ථාවේ ඇති ප්‍රතිපාදන නීති ආකාරයෙන් ක්‍රියාත්මක වන්නේද යන්න සොයා බැලීමටය.

ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ ඇති භාෂා ප්‍රතිපත්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීමට ආණ්ඩුවේ ආයතන බැඳී සිටී. ඒ සඳහා වෙන්වූ අමාත්‍යාංශයක් ද මේ වන විට ස්ථාපිත කර තිබේ. අද සේවයට බැඳෙන රාජ්‍ය සේවකයින් වසර පහක් ඇතුළත දෙවැනි භාෂාවේ ප්‍රවීණතාවය ලබාගත යුතුය. එසේ නොවන්නේ නම් රාජ්‍ය සේවකයින්ට වැටුප් වර්ධක ලබාගැනීමට නොහැකිය.

අපි අද කතා කරන්නේ ශ්‍රී ලාංකික අන්‍යන්‍යතාවයක් ගැනය. එය නිකරුනේ මතු වන්නේ නැත. එය මතු වන්නේ පුරවැසිභාවය සමගය. එය ඇතිවන්නේ ජාතීන් අතර සහයෝගීතාවය ඇතිවන ආකාරයේ රාජ්‍ය ප්‍රතිපත්ති ඇතිවිය යුතුය. සියලුම ජාතීන්ට, භාෂාවන්ට පිළිගැනීමක් ලැබෙන ආකාරයට රාජ්‍ය කටයුතු කළ යුතුය. අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේදී පමණක් නොව සමාජ ක්ෂේත්‍රයේදී එම පිළිගැනීම ලැබිය යුතුය. ජාතීන් එකිනෙකාට වැළඳගන්නේ එසේ එක්වන්නේ නම් පමණි.

ඉදිරියට යන ලෝකය සමග ඉදිරියට යාමට රාජ්‍යයන් සමග ඇති පොදු අන්‍යන්‍යතාවයන් ජාත්‍යන්තරයෙන් සම්මුත කර ගැනීමට හැකිවිය යුතුය.

